

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 oktober 2003

om ändring av beslut 97/222/EG avseende import av köttprodukter från Estland, Litauen och Slovakien

[delgivet med nr K(2003) 3566]

(Text av betydelse för EES)

(2003/733/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, svin och färskt kött ⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 ⁽²⁾, särskilt artikel 21a.2 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 97/222/EG ⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2002/464/EG ⁽⁴⁾, fastställs en förteckning över tredje länder eller delar av tredje länder från vilka import av köttprodukter är tillåten.
- (2) Den epidemiologiska situationen för klassisk svinpest i Estland, Litauen och Slovakien har nyligen bedömts vara sådan att medlemsstaterna bör tillåta import av färskt griskött från dessa tredje länder till gemenskapen.
- (3) Förteckningen över de tredje länder eller delar av tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av köttprodukter, i enlighet med beslut 97/222/EG, bör uppdateras så den omfattar dessa tredje länder, varvid hänsyn skall tas till hälsosituationen så att den stämmer överens med de gemenskapsbestämmelser för import av färskt kött som är tillämpliga för de olika kategorierna av hantering av köttprodukter.

(4) Tillfället har tagits till vara att uppdatera namnen på vissa länder och lägga till ytterligare fotnoter. För tydlighets skull bör delarna I och II i bilagan till beslut 97/222/EG ersättas helt.

(5) Beslut 97/222/EG bör därför ändras i enlighet därmed.

(6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 97/222/EG skall ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 10 oktober 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 122, 16.5.2003, s. 36.

⁽³⁾ EGT L 89, 4.4.1997, s. 39.

⁽⁴⁾ EGT L 161, 19.6.2002, s. 16.

BILAGA

Delarna I och II i bilagan till beslut 97/222/EG skall ersättas med följande:

”DEL I

Beskrivning av regionaliserade områden i de länder som förtecknas i delarna II–III

Land	Område		Beskrivning av området
	Kod	Version	
Argentina	AR-1	1/2002	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 93/402/EG1 ⁽¹⁾ (i dess senaste lydelse)
	AR-3	1/2002	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 93/402/EG (i dess senaste lydelse)
Bulgarien	BG		Hela landet
	BG-1	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG ⁽²⁾ (i dess senaste lydelse)
	BG-2	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
	BG-3	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
Brasilien	BR		Hela landet
	BR-1	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 94/984/EG3 ⁽³⁾ (i dess senaste lydelse)
Tjeckien	CZ		Hela landet
	CZ-1	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
	CZ-2	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
Serbien och Montenegro	YU		Hela landet
	YU-1	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
	YU-2	—	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
Malaysia	MY		Hela landet
	MY-1	95/1	Endast Västmalaysia, dvs. de delar av landet som ligger på Malackahalvön
Slovakien	SK		Hela landet
	SK-1	1/2003	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)
	SK-2	1/2003	Enligt beskrivning i bilaga I till kommissionens beslut 98/371/EG (i dess senaste lydelse)

⁽¹⁾ EGT L 179, 22.7.1993, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 110, 28.4.1999, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 378, 31.12.1994, s. 11.

DEL II

Tredje länder och delar av tredje länder från vilka köttprodukter får importeras till Europeiska gemenskapen

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tama nötkreatur 2. Hägnat klövvilt utom svin	Tama får och getter	1. Tama svin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tama fjäderfä 2. Hägnat fjädervilt	Tama kaniner samt hägnade vilda kaniner och harar	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vilda svin	Vilda hästdjur	Vilda Leporidae (harar och kaniner)	Frilevande fjädervilt	Frilevande hårvilt: (utom klöv- och hovdjur samt harar och kaniner)
AR	Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
	Argentina AR-3 (1)	A (4)	A (4)	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
AU	Australien	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
BG	Bulgarien BG	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
	Bulgarien BG-1	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarien BG-2	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarien BG-3	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
BH	Bahrain	B	B	B	B	—	A	C	C	—	A	—	—
BR	Brasilien	C	C	C	A	D	A	C	C	—	A	D	—
	Brasilien BR-1	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
BW	Botswana	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
BY	Vitryssland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
CH	Schweiz	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	B	B	—	A	A	—
CN	Kina	B	B	B	B	B	A	B	B	—	A	B	—
CO	Colombia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tama nötkreatur 2. Hägnat klövvilt utom svin	Tama får och getter	1. Tama svin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tama fjäderfä 2. Hägnat fjädervilt	Tama kaniner samt hägnade vilda kaniner och harar	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vilda svin	Vilda hästdjur	Vilda Leporidae (harar och kaniner)	Frilevande fjädervilt	Frilevande hårvilt: (utom klöv- och hovdjur samt harar och kaniner)
CY	Cypern	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
CZ	Tjeckien CZ	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Tjeckien CZ-1	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
	Tjeckien CZ-2	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
EE	Estland	C	C	A ⁽²⁾ D ⁽³⁾	A	—	A	C	C	—	A	—	A
ET	Etiopien	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
GL	Grönland	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
HR	Kroatien	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
HU	Ungern	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
IL	Israel	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
IN	Indien	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
IS	Island	B	B	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
KE	Kenya	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
KR	Republiken Korea	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
LT	Litauen	C	C	A ⁽²⁾ D ⁽³⁾	A	D	A	C	C	—	A	D	A
LV	Lettland	C	C	A	A	D	A	C	C	—	A	—	A

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tama nötkreatur 2. Hägnat klövvilt utom svin	Tama får och getter	1. Tama svin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tama fjäderfä 2. Hägnat fjädervilt	Tama kaniner samt hägnade vilda kaniner och harar	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vilda svin	Vilda hästdjur	Vilda Leporidae (harar och kaniner)	Frilevande fjädervilt	Frilevande hårvilt: (utom klöv- och hovdjur samt harar och kaniner)
MA	Marocko	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
MK	f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (*)	A	A	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
MT	Malta	—	—	—	—	A	A	—	—	—	A	—	—
MU	Mauritius	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MX	Mexiko	A	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
MY	Malaysia MY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Malaysia MY-1	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
NA	Namibia (1)	B	B	B	B	D	A	B	B	A	A	D	—
NZ	Nya Zeeland	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
PL	Polen	A	A	A (2) D (3)	A	A	A	A	D	—	A	A	—
PY	Paraguay	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
RO	Rumänien	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	A
RU	Ryssland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
SI	Slovenien	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tama nötkreatur 2. Hägnat klövvilt utom svin	Tama får och getter	1. Tama svin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tama fjäderfä 2. Hägnat fjädervilt	Tama kaniner samt hägnade vilda kaniner och harar	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vilda svin	Vilda hästdjur	Vilda Leporidae (harar och kaniner)	Frilevande fjädervilt	Frilevande hårvilt: (utom klöv- och hovdjur samt harar och kaniner)
SK	Slovakien	A	A	—	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Slovakien SK-1	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Slovakien SK-2	A	A	A ⁽²⁾ D ⁽³⁾	A	A	A	A	D	—	A	A	—
SZ	Swaziland	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TN	Tunisien	C	C	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TR	Turkiet	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
UA	Ukraina	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	—	—
US	Förenta staterna	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	—	—	—	A	D	—
YU	Serbien och Montenegro	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
	Serbien och Montenegro YU-1	D	D	D	A	D	A	C	D	—	A	—	—
	Serbien och Montenegro YU-2	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
ZA	Sydafrika ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	C	C	A	A	D	—
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	B	B	—	A	D	—

(*) f.d. jugoslaviska republiken Makedonien: Preliminär kod som inte påverkar den definitiva landsbeteckning som kommer att tillkännages efter avslutandet av de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna.

(1) Se del III för minimikrav beträffande behandling av pastöriserade köttprodukter och biltong.

(2) För köttprodukter beredda av färskt kött av tamsvin enligt beslut 98/371/EG i dess senast ändrade form.

(3) För köttprodukter beredda av färskt kött av hägnat klövvilt (svin).

(4) För köttprodukter beredda av färskt kött av djur som slaktats efter den 1 mars 2002.

— Inga hälsointyg har fastställts, och köttprodukterna är inte tillåtna.”